

## II JORNADAS INTERNACIONALES DE INVESTIGACIÓN EN LETRAS

Desafíos Inter y Transdisciplinarios de las Humanidades

21, 22 y 23 de enero de 2026

Vía Zoom, previa inscripción

Por segundo año consecutivo, la **Universidad de La Frontera (UFRO)**, la **University of Missouri Kansas City (UMKC)** junto con **Washington State University (WSU)**, la **Universidad Autónoma de Yucatán (UADY)**, **Universidad Nacional de Río Negro (UNRN)**, **University of Edinburgh (UoE)**, la **Red Internacional de Cooperación e Investigación de la diversidad Lingüística (RICIDIL)**, y los proyectos **ANID (Chile) Fondecyt Regular No 1241591**, **FOVI No 250276** y **Leverhulme Research Grant "Texts, typology, and language history in the Southern Cone: A digital framework"**, invitan cordialmente a participar en las "II Jornadas Internacionales de Investigación en Letras", cuyo tema central es preguntarnos **cómo las Humanidades abordan problemáticas del siglo XX y XXI**, a través del rescate y estudio de las lenguas de los pueblos originarios, así como de las literaturas y narrativas hispanohablantes y las producciones cinematográficas actuales de autoría latinoamericana, planteando los desafíos más acuciantes que nos interpelan a nivel social, cultural, ecológico, territorial pero también a nivel global.

Como **Red colaborativa de universidades**, cuyo objetivo es el fomento de las **Humanidades**, en especial del área de las **Letras**, nos interesa evidenciar el trabajo que estamos realizando en el marco de los convenios, colaboraciones y proyecciones internacionales. Nuestro propósito es propiciar diálogos entre los estudios **literarios, lingüísticos, filológicos y cinematográficos**. Nos interesa generar un espacio seguro de encuentro para compartir las investigaciones recientes tanto de académicas, académicos como de estudiantes de los Programas de Pregrado y Postgrado de las universidades ubicadas en **Temuco, Región de La Araucanía (Chile), Kansas City, Missouri (EE UU), Pullman, Washington (EE UU), Mérida, Yucatán (México), Río Negro (Argentina) y Escocia, Edimburgo (Reino Unido)**, como tareas tangibles que permitan evidenciar la colaboración generada, a través de los convenios internacionales suscritos por nuestras instituciones, con el propósito de avanzar hacia **diálogos íter y transdisciplinarios** en torno a las investigaciones que estamos haciendo a **nivel regional, nacional e internacional**.

Estas II Jornadas se orientan hacia diversas preguntas y desafíos en el contexto de un mundo cada vez más desbordado por el avance de la tecnología y que, al mismo tiempo, reconoce que **las humanidades son necesarias e indispensables** para la generación de una

ciudadanía más responsable, respetuosa con su entorno y atenta a las necesidades y desafíos contemporáneos tanto a nivel territorial como global.

## PROGRAMA

### MIÉRCOLES 21 DE ENERO DE 2026

<b>15:00 - 15:15 horas</b> (hora de Temuco, La Araucanía, Chile)	Palabras de bienvenida de las autoridades universitarias.
<b>15:15 - 15:45 horas</b>	<b>Conferencia sobre Fomento a la Vinculación Internacional para Instituciones de Investigación 2025:</b> “Hacia lo posthumano: Una cartografía global de las narrativas recientes de formación de autoras hispanohablantes (ANID, Chile: FOVI250276) <b>Exponen:</b> Dra. Carolina A. Navarrete G. (UFRO), Dr. Alberto Villamandos (UMKC), Dr. Marcelo Navarro (UFRO) y Dr. Danilo Santos (PUC).
<b>16:00-17:15 horas</b>	<b>MESA 1: DESPLAZAMIENTOS, TERRITORIO Y SABERES DECOLONIALES</b> Modera: Dr. David Loría Araujo (UADY)  <b>María José Álvarez Villanueva (Estudiante UADY):</b> “Tengo un dolor aquí, de lado de la patria, que me sabe a muerte: cuerpo y migración en <i>Hermanito</i> (2021) de Ibrahima Balde”.  <b>Dr. Alejandro Loeza Zaldívar (Académico UADY):</b> “Poética del desplazamiento: propuesta metodológica para el análisis de la migración y diáspora en la literatura”.  <b>Dr. Matthew Edwards (Académico UMKC):</b> “La inmovilidad y el movimiento asistido: Un acercamiento a la investigación decolonial”.



	<b>Alessandra Solís Pérez (Estudiante UADY):</b> “Acercamiento a la novela chilena de ciencia ficción del siglo XIX: el caso de <i>Desde Júpiter</i> (1877) de Francisco Miralles”.
<b>17:15 - 17:30 horas</b>	Receso
<b>17:30 - 19:00 horas</b>	<p><b>MESA 2: NARRATIVAS CHILENAS Y LATINOAMERICANAS ESCRITAS POR MUJERES</b></p> <p>Modera: Dr. Alberto Villamandos (UMKC)</p> <p><b>Marcelo Sandoval (Estudiante UFRO):</b> “Fuerza y vulnerabilidad en los haceres del fuego en <i>Las cosas que perdimos en el fuego</i> (2016) de Mariana Enríquez”.</p> <p><b>Dr. David Loría Araujo (Académico UADY):</b> “Dos lenguas insumisas: narrativa chilena contemporánea escrita por mujeres”.</p> <p><b>Jusleidy Ruiz (Estudiante UFRO):</b> “Mujeres en tránsito: comunidades esporádicas y resonancias elementales en la escritura geológica de <i>Terrestre</i> de Cristina Rivera Garza”.</p> <p><b>Grecia de los Ángeles Kuuk Cobá (Estudiante UADY):</b> “Revertir los adentros: la poética de lo impropio en la escritura de María Fernanda Ampuero”.</p> <p><b>Noemí Mora (Estudiante UFRO):</b> “Cuerpo, animalidad y resistencia: una lectura de «yo, cocodrilo» de Jacinta Escudos”.</p>
<b>JUEVES 22 DE ENERO 2026</b>	
<b>15:00 - 16:30 horas</b>	<p><b>PRESENTACIONES DE LIBROS</b></p> <p>Modera: Dra. Carolina A. Navarrete G. (UFRO)</p> <p><b>Dr. David Loría Araujo, Universidad Autónoma de Yucatán, México:</b></p> <p><b><i>Una plaga de otra especie: el cuerpo agrotóxico en la narrativa latinoamericana contemporánea</i></b> (México: Textofilia Ediciones-Universidad Modelo, 2025).</p>

	<p><b>Dr. Francisco Arellano Serratos, Washington State University, EEUU:</b>  <i>Ecotopías: una crítica radical del futuro</i> (Mexico: Festina/UAM, 2025).</p> <p><b>Dr. Alejandro Loeza Zaldívar, Universidad Autónoma de Yucatán, México:</b>  <b>Regresar al Quijote: edición crítica a “Historia de Sancho Panza” de Pedro Gatell</b> (México: CEPHCIS/UNAM, 2026).</p>
<b>16:30 - 17:45 horas</b>	<p><b>MESA 3: CUERPOS, VIOLENCIA Y DISPOSITIVOS DE PODER EN LA LITERATURA HISPANOAMERICANA</b>  Modera: Mg. Fabián Leal (UFRO)</p> <p><b>Natalya Gruzd (Estudiante UMKC):</b> "Marginalidad y violencia en <i>Un beso de amigo</i> de Juan Madrid".</p> <p><b>Dr. Oscar Ortega Arango (Académico UADY):</b> “Violencia contra los cuerpos”.</p> <p><b>Daniel Weller (Estudiante UMKC):</b> “Femmes Formidables y Hommes de Papier: movilidad femenina y encierro masculino en <i>El Club Dumas</i>”.</p> <p><b>Aaron Burns (Estudiante UMKC):</b> "Encantos y maldiciones gallegas en la novelística de Emilia Pardo Bazán".</p>
<b>17:45 - 18:00 horas</b>	Receso
<b>18:00 -19:00 horas</b>	<p><b>MESA 4: ECOCRÍTICA, MEMORIA Y POÉTICAS ELEMENTALES DEL SUR</b>  Modera: Dra. Vilma Navarro-Daniels (WSU)</p> <p><b>Mg. Carla Llamunao (Escritora y académica, UFRO):</b> “Biomás poéticos del sur: entramados vitales de subsistencia”.</p> <p><b>Dra. Anahi Mariluan (Académica, IIDyPCA-UNRN-CONICET):</b> “El canto en Abya Yala y el retorno cíclico del canto de los pájaros”.</p>



	<p><b>Agustín Leandro Schmeisser (IIDyPCa/UNRN-CONICET):</b> “Memorias del fuego en la poética actoral de Luisa Calcumil. Una aproximación al análisis de la obra Alma de maíz (Pullú Huá)”.</p> <p><b>Dra. Carolina A. Navarrete G. (Académica, UFRO) y Marcelo Sandoval (estudiante UFRO):</b> “Poéticas del agua y de lo velado: Diálogo con la escritora chilena Paula López Wood”.</p>
--	---

#### VIERNES 23 DE ENERO DE 2025

15:00 - 15:45 horas	<p><b>Conferencia de Cierre:</b> <b>Dr. Benjamin Molineaux (Universidad de Edinburgh)</b> “Textos, tipología e historia: hacia un Corpus Histórico-Comparativo del Cono Sur”.</p>
15:45 - 17:15 horas	<p><b>MESA 5: ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS Y LITERARIOS</b> Modera: Dr. Marcelo Navarro (UFRO)</p> <p><b>Dra. Begoña de Quintana Lasa y la Dra. Vilma Navarro-Daniels (Académicas WSU):</b> “Perdonar lo irreparable: lo monstruoso y lo sublime en <i>Frankenstein</i> de Guillermo del Toro”.</p> <p><b>Dra. Amanda Hussein (Académica WSU):</b> “Entonces, ¿por qué se mintió? Un análisis de raza, género, y consciencia colonizada de <i>Miriam miente</i>”.</p> <p><b>Mg. Mabel García (Académica UFRO):</b> “La literatura mapuche en la fase de “la cultura oral-digital tecno-indígena”.</p> <p><b>Dr. Alberto Villamandos (Académico UMKC):</b> “El regreso del mito literario en la España de los 80: el <i>Werther</i> cinematográfico de Pilar Miró”.</p> <p><b>Dra. Etna Ávalos (Académica WSU).</b> “Discapacidad como extranjería: cuerpo, afecto y lenguaje en <i>Desarticulaciones</i> de Sylvia Molloy”.</p>
17:15 - 17:30 horas	Receso

17:30 - 19:00 horas

## MESA 6: LENGUA Y ESTUDIO DE FUENTES EN TORNO A LENGUAS INDÍGENAS DEL CONO SUR

Modera: Dr. Aldo Olate V. (UFRO)

**Dra. Nataly Cancino (Académica UFRO):** “Las prácticas mapuches en el confesionario (1765) de Andrés Febrés: del rechazo al registro”.

**Cristián Leal (Estudiante UFRO):** “Entre el pecado y la penitencia: Estudio de metáforas conceptuales en el confesionario de Andrés Febrés”.

**Karol Vera (Estudiante UFRO):** “Contacto lingüístico y préstamos del mapudungun en el Diccionario Etimológico Chilote de Nicasio Tangol”.

**Dra. Marisa Malvestitti (Académica UNRN – IIDYPCA):** “El campo semántico del HACER en mapuzugun en perspectiva diacrónica”.

**Dra. Doris Klepatsch (Académica UNRN – IIDYPCA):** “Los términos de las partes del cuerpo en aonekko ‘a’ien: Formación léxica y motivación”.

**Agradecimientos y palabras de cierre.**



UADY  
UNIVERSIDAD  
AUTÓNOMA  
DE YUCATÁN



WASHINGTON STATE  
UNIVERSITY

